

BRAUN

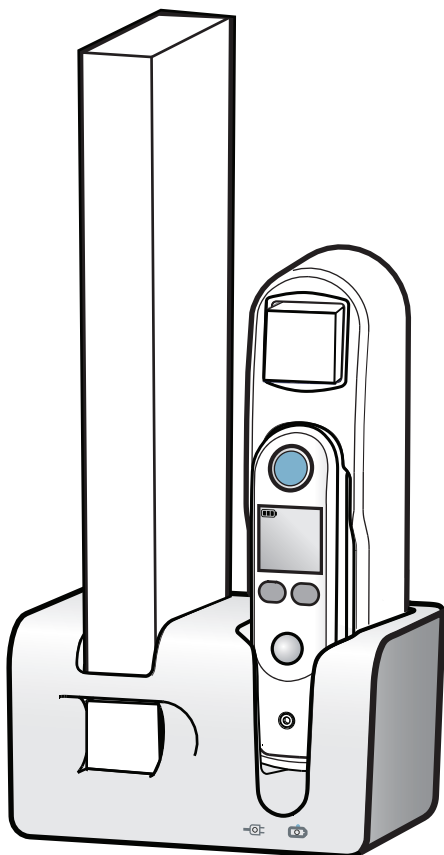
WelchAllyn®

ThermoScan®

PRO 6000

Laadstation

Gebruiksaanwijzing



PRO 6000

BRAUN

ThermoScan®

PRO 6000-laadstation

Deze handleiding is van toepassing op  901009 Accessoire, thermometrie

Geproduceerd door:



Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153
VS



Welch Allyn Limited
Navan Business Park
Dublin Road
Navan, County Meath
Ierland
C15 AW22

Geautoriseerde Australische sponsor
Welch Allyn Australia Pty. Limited
1 Baxter Drive
Old Toongabbie NSW 2146
Australië
1800 445 576

DIR 80031666, versie A
Revisiedatum: 2026-02

 06000-100 06000-125 06000-150

Baxter Healthcare SA
Thurgauerstrasse 130
8152 Glattpark (Opfikon)
Zwitserland

Neem voor meer informatie over de producten van Baxter
contact op met:

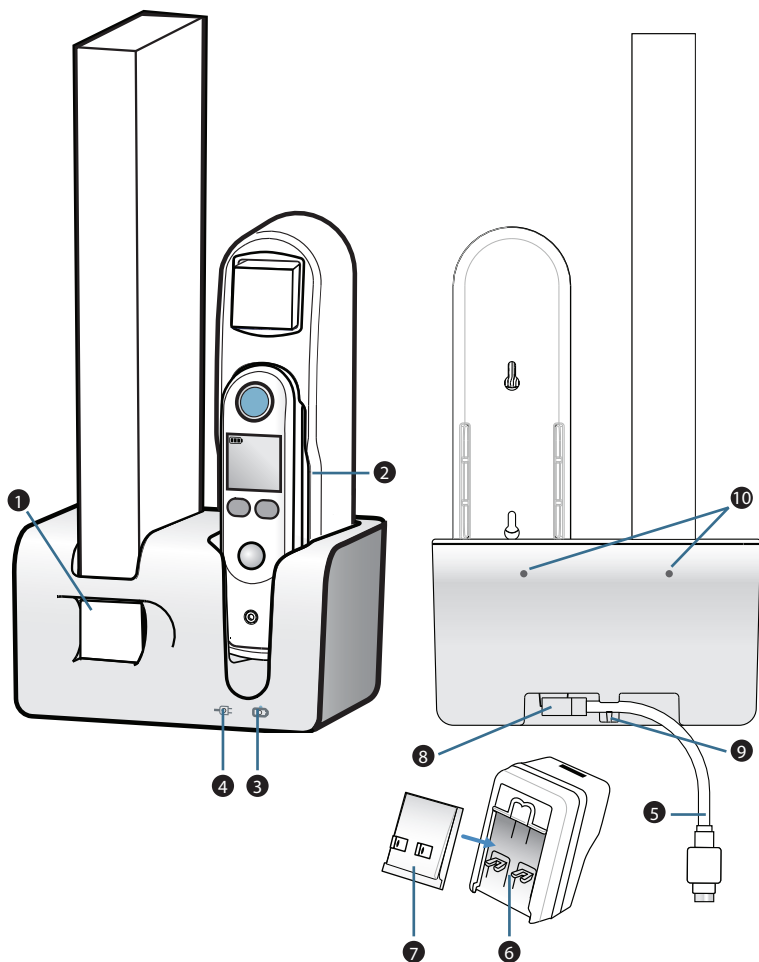
Baxter technische ondersteuning:baxter.com/contact-us**Bezoeklocaties:**baxter.com/contact-us**Reserveonderdelen:**Ga voor een complete lijst van onderdelen naar baxter.com

Gebruik alleen
Baxter
sondehoesjes

Dit product is geproduceerd onder licentie van het handelsmerk 'Braun'.
'Braun' is een geregistreerd handelsmerk van Braun GmbH, Kronberg, Duitsland.

ThermoScan is een geregistreerd handelsmerk in eigendom van Helen of Troy Limited.

1. Braun ThermoScan® PRO 6000-laadstation



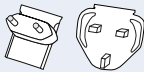
2. Pakketonderdelen

Braun ThermoScan® PRO 6000-laadstation

- 1 oplaadbare accu (NiMH)
- 1 set verwisselbare wandstekker(s)
- 1 wandadapter en USB-kabel

3. Productbeschrijving

- 1 Opslagruimte voor huls met 200 sensorhulzen
- 2 **Braun ThermoScan® PRO 6000** Ear thermometer in houder
- 3 Oplaadlampje
- 4 Voedingsindicator
- 5 USB-kabel, 6 ft
- 6 Wandadapter
- 7 Verwisselbare stekker (verkrijgbaar in 4 verschillende configuraties)

Modelnummer	Stekkerconfiguraties	
PRO6000BSNA / 06000-100	Noord-Amerikaanse / Chinese stekker	
PRO6000BSEU / 06000-125	EU- en VK-stekkers	
PRO6000BSAU / 06000-150	Australische stekker	

- 8 USB-verbindingsadapter
- 9 USB-bevestigingsclip
- 10 Wandmontagegaten

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Het laadstation voor de **Braun ThermoScan® PRO 6000** Ear thermometer is een thermometer voor klinisch gebruik, en is voorzien van oplaad- en beveiligingsfuncties, opslagruimte voor de thermometer en houders voor sondehoesjes. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door vóór gebruik.

4. Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Dit apparaat voldoet aan de relevante normen voor elektromagnetische interferentie, mechanische veiligheid, prestaties en biocompatibiliteit. Het product kan potentieel letsel of potentiële schade voor de patiënt of gebruiker door de onderstaande oorzaken echter niet volledig wegnemen:

- letsel of schade aan het hulpmiddel in verband met elektromagnetische risico's
- letsel door mechanische risico's
- letsel door onbeschikbaarheid van het apparaat, functies of parameters
- letsel door verkeerd gebruik, zoals ontoereikende reiniging
- letsel door blootstelling van het hulpmiddel aan biologische triggers die kunnen leiden tot een ernstige systemische allergische reactie

Neem de volgende punten in acht om het risico op elektrische schokken te verlagen:



WAARSCHUWING Raak een laadstation dat in water is gevallen niet aan. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.



WAARSCHUWING U dient het laadstation niet ergens te plaatsen, op te bergen of op te laden waar het kan vallen in een kuip of gootsteen. Plaats het laadstation niet in water of andere vloeistoffen en laat het er niet in vallen.



WAARSCHUWING Ontkoppel dit laadstation alvorens het te reinigen.



WAARSCHUWING Het laadstation is voorzien van een laagspanningswandadapter (medische adapter voor wandmontage, type TMW7-5-IPW). Daarom dient u geen enkel onderdeel ervan te wisselen of manipuleren. Anders bestaat er kans op elektrische schokken.



WAARSCHUWING Alleen bestemd voor professioneel gebruik.



LET OP U dient het laadstation alleen te gebruiken met de oplaadbare accu die met dit apparaat is meegeleverd om de thermometer op te laden.

Neem het volgende in acht om het risico op brandwonden, brand, elektrische schokken of letsel aan personen te verlagen:



WAARSCHUWING Het laadstation mag niet worden gebruikt binnen een afstand van 4,92 ft (1,5 m) van de patiënt.



LET OP Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde gebruik dat in deze handleiding wordt beschreven. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen accessoires.



WAARSCHUWING Pas deze apparatuur niet aan zonder goedkeuring van de fabrikant.



LET OP Het apparaat mag nooit worden blootgesteld aan temperaturen van minder dan -20 °C (-4 °F) en meer dan +50 °C (122 °F). Houd het apparaat en het netsnoer te allen tijde droog. Raak het niet aan met natte handen. Berg het niet op in een vochtige omgeving. Wikkel het snoer niet om het apparaat om beschadiging te voorkomen. Het is belangrijk om het netsnoer regelmatig op beschadigingen te controleren (om de 3 maanden), met name bij elk uiteinde waar het snoer de stekker ingaat.

-  **WAARSCHUWING** Gebruik dit apparaat nooit als het netsnoer of de stekker ervan beschadigd is, als het niet naar behoren werkt, als het is gevallen of beschadigd is, of als het in water terecht is gekomen. Breng het apparaat naar een servicecentrum voor onderzoek en reparatie.
-  **LET OP** Houd het netsnoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
-  **WAARSCHUWING** Steek nooit objecten in de openingen en laat er geen objecten in vallen.
-  **LET OP** Steek de stekker altijd eerst in het apparaat en daarna pas in het stopcontact.
-  **LET OP** Dit apparaat voldoet aan de huidige verplichte normen voor elektromagnetische interferentie. Het veroorzaakt geen problemen bij andere apparaten en wordt niet door andere apparaten beïnvloed. Uit voorzorg dient het gebruik van dit apparaat in de directe nabijheid van andere apparatuur te worden vermeden.
-  **WAARSCHUWING** Plaats het apparaat niet zodanig dat het moeilijk is om het te bedienen of te ontkoppelen (stekker).
-  **WAARSCHUWING** Het gebruik van thermometers naast of gestapeld op andere apparatuur of medische elektrische systemen moet worden vermeden. Dit kan leiden tot een onjuiste werking. Als dergelijk gebruik noodzakelijk is, moet er worden gecontroleerd of de thermometers en andere apparatuur normaal werken.
-  **WAARSCHUWING** Zorg voor een minimumafstand tussen de **Braun ThermoScan® PRO** 6000-oorthermometer en draagbare RF-communicatieapparatuur. De prestaties van de **Braun ThermoScan® PRO** 6000-oorthermometer kunnen afnemen als u niet zorgt voor een minimumafstand tussen de apparatuur.
-  **WAARSCHUWING** Gebruik alleen accessoires die worden aanbevolen door Welch Allyn voor gebruik met de **Braun ThermoScan® PRO** 6000-oorthermometer. Accessoires die niet door Welch Allyn worden aanbevolen, kunnen invloed hebben op de EMC-emissies of de immuniteit.
-  **LET OP** Raak de patiënt en de contactpunten van de oplader niet tegelijkertijd aan. Dit kan leiden tot een lichte elektrische schok door blootstelling aan een lage elektrische stroom.

5. Installatie

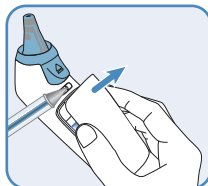
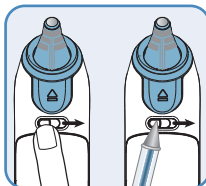
5.1 De accu plaatsen

Het laadstation wordt geleverd met 1 oplaadbare accu. Plaats de oplaadbare accu in het accuvak van de thermometer om op te laden.

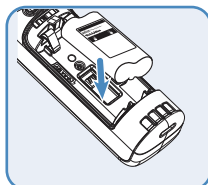
Mogelijk is de accu niet opgeladen wanneer deze wordt geleverd.

-  **LET OP** Laad het apparaat gedurende 3 uur op in het laadstation vóór gebruik. Zie 'Aansluiten' en 'De thermometer opladen'.

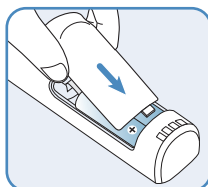
- 1 Open het accudeksel door de veergrendel naar rechts te schuiven met uw vinger of een puntig voorwerp, zoals een pen. Terwijl u de grendel open houdt, pakt u de accuklep vast en verwijdt u deze.



- 2 Plaats de oplaadbare accu in het accuvak met het label naar buiten gericht.



- 3 Klik de accudeksel terug op zijn plaats en zorg ervoor dat de grendel terugkeert naar de oorspronkelijke vergrendelde positie.



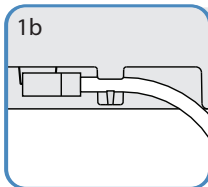
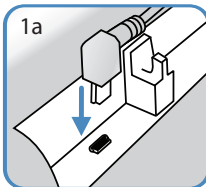
Dit product bevat een accu en recyclebaar elektronisch afval. Voer het niet af met het afval, maar neem het mee naar aangewezen plaatselijke inzamelpunten volgens de nationale of lokale regelgeving om het milieu te beschermen.



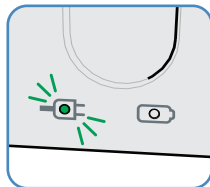
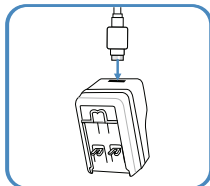
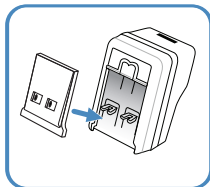
LET OP Haal het niet uit elkaar, veroorzaak geen kortsluiting en gooi het niet in vuur. Niet gebruiken met verschillende typen accu's.

5.2 Aansluiten

- 1 Sluit de USB-kabel aan op de achterkant van het laadstation (1a) en plaats de kabel in de bevestigingsclip (1b).



- 2 Selecteer de juiste verwisselbare stekker voor uw land en regio (indien er meerdere stekkers zijn meegeleverd).
- 3 Plaats de stekker op de wandadapter.
- 4 Sluit de USB-kabel aan op de wandadapter.
- 5 Steek het geheel in het stopcontact.
- 6 Er gaat een groen lampje branden dat aangeeft dat het laadstation gereed is voor gebruik.



5.3 Instructies voor montage [optioneel]

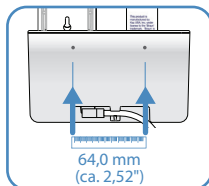
Het laadstation kan worden gemonteerd aan een wand of worden opgesteld op een vlak oppervlak. Het laadstation moet aan de wand worden gemonteerd nadat u stap 3 van 'Aansluiten' hebt voltooid.

U hebt de volgende materialen nodig voor montage:

- 2 Phillips-cilinderkopschroeven #8 (meegeleverd)
- 2 ingebouwde muurankers voor gipsplaten (meegeleverd)
- Liniaal (niet meegeleverd)
- Phillips-kruiskopschroevendraaier #2 (niet meegeleverd)

Voor bevestiging aan de wand:

- 1 Zorg ervoor dat de USB-kabel is losgekoppeld van het stopcontact, maar nog steeds is bevestigd aan het laadstation. De USB-aansluiting op het laadstation zal niet toegankelijk zijn na montage.
- 2 Zoek de schroeven en muurankers voor gipsplaten die met het laadstation zijn meegeleverd.

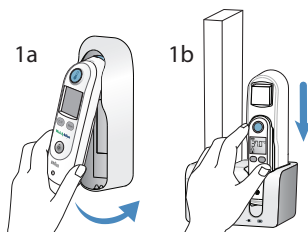


- 3 Zoek de montagegaten aan de achterkant van het laadstation.
- 4 Monteer het laadstation aan de wand of andere veilige locatie met behulp van de meegeleverde muurankers voor gipsplaten en schroeven.

Opmerking: als u het laadstation in plaats van aan een gipsplaat aan een ander oppervlak monteert, gebruik dan bevestigingsmiddelen die geschikt zijn voor dat oppervlak.

5.4 De thermometer opladen

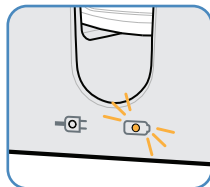
- 1 Plaats de thermometer met oplaadbare accu in de thermometerhouder (1a). Plaats de thermometer in de houder in het laadstation (1b).



- 2 De thermometer laat een pieptoon horen.



- 3 Het oplaadlampje op het laadstation gaat oranje branden.

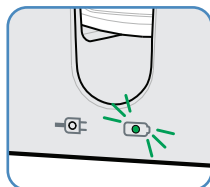


- 4 De laadstand wordt weergegeven op het LCD-scherm van de thermometer.

Het oplaadlampje op het laadstation wordt groen wanneer de thermometer volledig is opgeladen (ongeveer 3 uur als de accu leeg is). Het is niet mogelijk om de accu te overladen. We raden u aan de thermometer in het laadstation te plaatsen wanneer deze niet wordt gebruikt, zodat de accu volledig opgeladen blijft.



Houd er rekening mee dat het 5 minuten kan duren voordat het laadstation het totale spanningsniveau herkent, zelfs als de accu volledig is opgeladen. In dat geval zal het oplaadlampje oranje branden na plaatsing van de thermometer in het laadstation, en wordt het vervolgens groen wanneer de volledig opgeladen accu wordt herkend.



Als u merkt dat het laadstation een volledig opgeladen accu aangeeft (groen oplaadlampje), maar het LCD-scherm van de thermometer doet dat niet, komt dit misschien doordat het laadstation of de accu oververhit zijn. U wordt aanbevolen het laadstation naar een koelere omgeving te brengen.

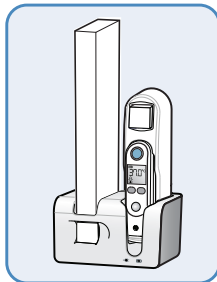
Als het oplaadlampje niet brandt, kan dit komen door één van de volgende oorzaken:

- Gebruik van alkaline batterijen (niet oplaadbaar)
- Thermometer/laadstation zijn niet goed aangesloten op een voedingsbron
- Thermometer is niet correct in het laadstation geplaatst

6. Beveiligingsfunctie

De **Braun ThermoScan® PRO 6000** Ear thermometer is uitgerust met een beveiligingsfunctie waarbij de thermometer binnen een vooraf geselecteerde tijdsperiode terug in het laadstation moet worden geplaatst. Bij overschrijding van deze tijdsperiode wordt de thermometer vergrendeld. De beveiligingsfunctie kan via de **Welch Allyn-servicetool** worden ingesteld tot maximaal 12 uur/720 minuten.

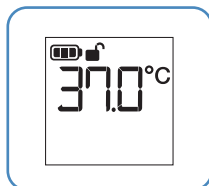
Wanneer de oorthermometers de fabriek verlaten, is de beveiligingsfunctie van de **Braun ThermoScan® PRO 6000** Ear thermometer uitgeschakeld. De beveiligingsfunctie kan alleen via de **Welch Allyn-servicetoolsoftware** worden ingesteld. Hiervoor moet het laadstation of een compatibel Baxter Vital Signs-apparaat



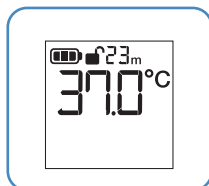
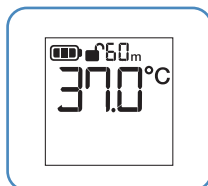
worden opgestart. De beveiligingsfunctie kan worden gebruikt met oplaadbare of alkaline batterijen. Zie Instellingen om deze functie te gebruiken en instellingen te wijzigen.

6.1 Hoe het werkt

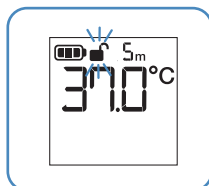
- 1 Als de beveiligingsfunctie is ingeschakeld, wordt een ontgrendeld pictogram weergegeven naast de accu-indicator tijdens normaal gebruik om aan te geven dat de beveiligingsfunctie actief is.



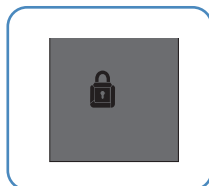
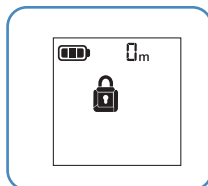
- 2 Wanneer het nog 60 minuten duurt voordat de thermometer moet worden teruggezet, wordt er naast het ontgrendelde pictogram een aftelklok weergegeven met het aantal resterende minuten.



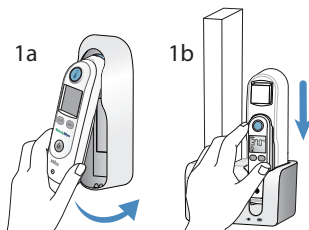
- 3 Wanneer de tijdslimiet binnen 5 minuten wordt bereikt, begint de thermometer om de minuut te piepen en gaat het ontgrendelde pictogram knipperen. Dit geeft aan dat de thermometer op het punt staat te worden vergrendeld.



- 4 Na het verstrijken van de tijdslimiet, worden het ontgrendelde pictogram en de aftelklok vervangen door een vergrendeld pictogram en zal de thermometer om de 5 minuten piepen om de vergrendelde stand aan te geven. Elke knop die tijdens de vergrendelde stand wordt ingedrukt, zal een pieptoon laten horen als foutmelding en de thermometer zal niet reageren. De thermometer kan niet worden gebruikt in de vergrendelde stand.



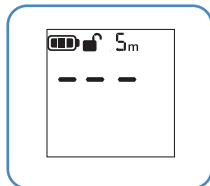
- 5 Ontgrendel de thermometer door deze terug te zetten in het laadstation.



- 6 De thermometer zal een hoorbare melding laten horen en de achtergrondverlichting zal gedurende 5 seconden oplichten.



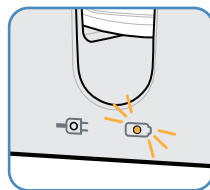
- 7 De tijdslimiet wordt gereset en de thermometer zal terugkeren naar de ontgrendelde stand voor normaal gebruik. Wanneer de thermometer zich in de ontgrendelde stand bevindt, laat deze een pieptoon horen en zal het display weer functioneren.



- 8 De thermometer met de ingeschakelde beveiligingsfunctie opladen:

Als er een oplaadbare accu wordt gebruikt, zal het oranje lampje op het laadstation oplichten om aan te geven dat het opladen is hervat, en zal het batterijpictogram op het thermometerscherm worden weergegeven.

Als er alkaline batterijen (niet oplaadbaar) worden gebruikt in de thermometer, zal de beveiligingsfunctie werken maar zal het oranje lampje op het laadstation niet oplichten, zal er geen batterijpictogram op het thermometerscherm worden weergegeven, en zullen de batterijen niet opladen.



6.2 Instellingen van de beveiligingsfunctie

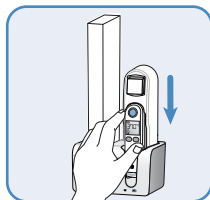
Het laadstation of het compatibele Baxter Vital Signs-apparaat kan worden gebruikt met de **Welch Allyn-servicetool** om instellingen te wijzigen op de thermometer.

U hebt de **Welch Allyn-servicetool** nodig om de configuratie van de thermometer te wijzigen.

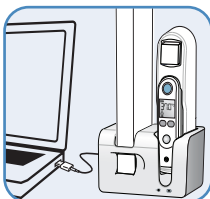
U hebt een laadstation en oplaadbare accu of compatibel Baxter-apparaat nodig om verbinding te maken met de PC waarop de **Welch Allyn-servicetool** actief is.

Volg de instructies om de geavanceerde instellingen van de **Braun ThermoScan® PRO 6000** Ear thermometer te openen met behulp van de **Welch Allyn-servicetool**.

- 1 Plaats de **Braun ThermoScan® PRO 6000** Ear thermometer in het laadstation.



- 2 U wordt aanbevolen de USB-kabel te gebruiken voor aansluiting op de wandadapter – koppel de kabel los van de wandadapter en sluit deze aan op uw computer.



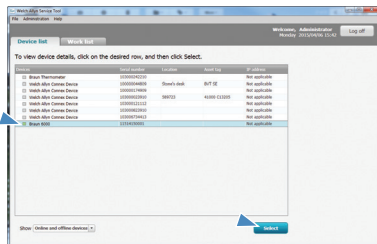
- 3
 - a. Start de **Welch Allyn-servicetool**.
 - b. Als het opstartscherm met de knoppen 'Add new features' ('Nieuwe functies toevoegen') en 'Service' wordt weergegeven, klikt u op '**Service**'.
 - c. Meld u aan als ADMIN (Beheerder) zonder wachtwoord of gebruik een account dat u eerder hebt aangemaakt.



OPMERKING: als de aanmeldprompt niet wordt weergegeven, klikt u op de knop Log on (Aanmelden). U moet aangemeld zijn om toegang te krijgen tot het dialoogvenster Configuration (Configuratie).

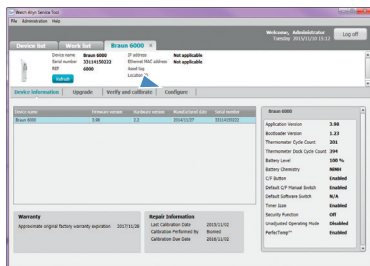


- 4 Klik op de **Braun 6000**-thermometer in de apparatenlijst om deze te markeren en klik vervolgens op de knop Select (Selecteren).

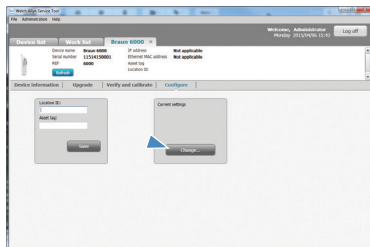


- 5 Het tabblad Device (Apparaat) wordt geopend.

- 6 Klik op het tabblad Configure (Configureren) rechts van het tabblad Device information (Apparaatgegevens).



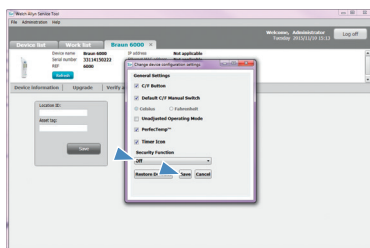
- 7 Klik op de knop **Change** (Wijzigen) in het vak Current settings (Huidige instellingen). Het dialoogvenster voor configuratie-instellingen wordt geopend.



- 8 U selecteert de beveiligingsfunctie door te klikken op het vervolgkeuzemenu en op de gewenste tijdsperiode. U kunt ook op Off (Uit) klikken om de functie uit te schakelen.

Zodra de gewenste instellingen zijn geselecteerd, klikt u op de knop **Save** (Opslaan) om de instellingen naar de Braun-thermometer te verzenden en het venster te sluiten.

Als u het venster wilt sluiten zonder de instellingen te wijzigen, klikt u op de knop **Cancel** (Annuleren).



6.3 Servicetool

Voor meer informatie over de **Welch Allyn-servicetool** en de bijbehorende installatiehandleiding gaat u naar hillrom.com/en/services/welch-allyn-service-tool/ en downloadt u de servicetool die u vindt op het tabblad Services & Support/Service Centers/Download service tool (Service en ondersteuning/Servicecenters/Servicetool downloaden)

7. Onderhoud en service

7.1 Reiniging



Let op



LET OP Gebruik geen oplossingen met bleekmiddel bij het reinigen van metalen elektrische contacten. Als u dit wel doet, raken de contacten beschadigd.



LET OP Reinig de contacten alleen met 70% isopropylalcohol. Laat de contacten 1 minuut drogen.

Reinig het laadstation naar behoefte met een doek of reinigingsdoekje dat enigszins is bevochtigd met een oplossing van 70% isopropyl- of ethylalcohol, 10% chloorbleekmiddeloplossing, niet-vlekkende reinigungsoplossingen (bijv. **CaviWipes**, **Sani-Coth**) of reinigungsoplossingen met waterstofperoxide (bijv. **Virox** en **Oxivir**).

Goedgekeurde reinigungsmiddelen			
Type	Oplossing of merk	Behuizing laadstation	Contacten
Chloor en chloorverbindingen	10% chloorbleekmiddeloplossing	Ja	Nee
Quaternaire ammoniaverbindingen	CaviWipes Clinell Universal Wipes SaniCloth Metrex	Ja	Nee
Waterstofperoxide	Virox Oxivir	Ja	Nee
Alcohol	70% isopropylalcohol of ethylalcohol	Ja	Ja

Van tijd tot tijd kunnen andere reinigungsmiddelen op geschiktheid worden gecontroleerd. Als uw reinigungsmiddel niet in deze lijst staat, neemt u contact op met de klantenservice van Baxter om na te gaan of er inmiddels nog andere reinigungsmiddelen zijn goedgekeurd.



OPMERKING: als er andere reinigungsmiddelen dan isopropyl- of ethylalcohol in aanraking komen met de contacten, moet u ze onmiddellijk droogwrijven. Reinig de contacten vervolgens met isopropyl- of ethylalcohol.



Let op



LET OP Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen..



WAARSCHUWING Ontkoppel het laadstation voordat u onderhoud verricht.



WAARSCHUWING Dompel het laadstation niet onder in water of een andere vloeistof.



LET OP Doekjes moeten vochtig zijn, maar niet doordrenkt. Overtollige vloeistof kan het laadstation beschadigen.



LET OP Volg de reinigingsinstructies voor de **Braun ThermoScan® PRO 6000**-oorthermometer zoals gespecificeerd in de **Braun ThermoScan® PRO 6000**-gebruiksaanwijzing voor onderhoud en service om de thermometer en houder te reinigen.



WAARSCHUWING Het is belangrijk om het netsnoer regelmatig op beschadigingen te controleren (om de 3 maanden), met name bij elk uiteinde waar het snoer de stekker ingaat.

7.2 Opslaginstructies

Bewaar de thermometer en sondehoesjes op een stofvrije en schone droge plaats (de thermometer is niet beschermd tegen binnendringend water), buiten het bereik van direct zonlicht. De omgevingstemperatuur van de opslagplaats moet redelijk constant blijven tussen -20–50 °C (-41–122 °F).

8. Specificaties

Extern medisch gecertificeerd vermogen:

Uitgangsspanning:	5 VDC
Uitgangsstroom:	1 A
Ingangsspanning:	100–240 VAC
Ingangsstroom:	0,3 A
Ingangsfrequentie:	50–60 Hz
Opslagtemperatuur:	–4–122 °F (–20–50 °C)
Luchtvochtigheid bij opslag:	0–85% zonder condensvorming
Bereik omgevingstemperatuur:	50–104 °F (10–40 °C)
Relatieve luchtvochtigheid voor gebruik:	15–95% zonder condensvorming
Elektrisch vermogen:	750 mAh
Garantie oplaadbare accu:	3 jaar
Capaciteit accu:	maximaal 700 temperatuurmetingen per volledige lading / 3V
Type oplaadbare accu:	aangepaste dubbele accu (NiMH)
Afmetingen laadstation:	3,51 inch H × 4,08 inch D × 6,02 inch B (89,2 mm H × 103,7 mm D × 153,0 mm B)
Gewicht laadstation:	5,3 oz / 150 g
Bescherming tegen binnendringing:	IPX0



LET OP Gebruik dit apparaat niet in de aanwezigheid van elektromagnetische of andere interferentie buiten het normale bereik dat is gespecificeerd in IEC 60601-1-2.



Intertek

Geautoriseerde Australische sponsor
Welch Allyn Australia Pty. Limited
1 Baxter Drive
Old Toongabbie NSW 2146
Australië
1800 445 576

NiMH

Definitie van de symbolen:

Voor meer informatie over de symbolen, bekijkt u de symbolenlijst van Welch Allyn: welchallyn.com/symbolsglossary.



Toegepast onderdeel van type BF

Let op



De 'let op'-aankwijzingen in deze handleiding geven omstandigheden of handelingen aan die kunnen leiden tot beschadiging van de apparatuur of andere eigendommen of verlies van gegevens.

Waarschuwing



De waarschuwingen in deze handleiding wijzen op omstandigheden of handelingen die kunnen leiden tot ziekte, letsel of overlijden. Waarschuwingssymbolen worden in een zwart-wit document weergegeven met een grijze achtergrond.



Klasse II-apparatuur



Het product mag niet als ongesorteerd afval worden afgevoerd, maar moet naar aparte inzamelingsfaciliteiten worden gestuurd voor terugwinning en recycling.



Raadpleeg de gebruiksaanwijzing.



Voedingsindicator



Oplaadlampje



Opslagtemperatuur



Luchtvochtigheid bij opslag

NiMH

Nikkel-metaalhydridebatterij



Unieke apparaat-ID



Fabrikant



Medisch hulpmiddel



Fabricatiedatum



Droog bewaren

Niet hergebruiken,
voor eenmalig gebruikGlobal Trade Item Number
(internationaal uniek
artikelnummer)

Breekbaar



Partijcode



Latexvrij



Nabestelnummer



BPA



Importeur



Recyclebaar



Serienummer



Productidentificatie

9. EMC-informatie

Voor alle medische elektrische apparaten moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen in verband met elektromagnetische compatibiliteit (EMC). De **Braun ThermoScan® PRO 6000**-oorthermometers voldoen aan IEC/EN 60601-1-2.

- Alle medische elektrische apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt conform de EMC-informatie in de gebruiksaanwijzing van het apparaat.
- Draagbare en mobiele RF-communicatieapparaten kunnen de werking van medische elektrische apparatuur beïnvloeden.

Het apparaat voldoet aan alle toepasselijke en vereiste normen voor elektromagnetische interferentie.

- Deze heeft gewoonlijk geen invloed op apparaten en toestellen in de omgeving.
- Het ondervindt gewoonlijk ook geen invloed van apparaten en toestellen in de omgeving.
- Het is niet veilig om het apparaat in de aanwezigheid van hoogfrequente chirurgische apparatuur te gebruiken.
- Vermijd het gebruik van het apparaat in de directe nabijheid van andere apparatuur.

9.1 Elektromagnetische emissies



OPMERKING De **Braun ThermoScan® PRO 6000**-oorthermometer heeft essentiële prestatie-eisen met betrekking tot temperatuurmeting. In de aanwezigheid van EM-storingen toont het apparaat mogelijk geen meting. Zodra de EM-storingen voorbij zijn, zal de **Braun ThermoScan® PRO 6000**-oorthermometer zichzelf herstellen en doorgaan zoals bedoeld.

Emissietest	Naleving
RF-emissies CISPR 11	Groep 1, Klasse B
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Klasse A
Spanningsschommelingen/flikkeremissies IEC 61000-3-3	Conform

9.2 Elektromagnetische immunititeit

Immunitetest	IEC 60601-test en conformiteitsniveau
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 15 kV lucht
Snelle elektrische transiënt/burst IEC 61000-4-4	+/- 2 kV voor voedingsleidingen
Overspanning IEC 61000-4-5	$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV leiding(en) naar leiding(en)
Spanningsdalingen, korte onderbrekingen en spanningsvariëaties op voedingsingangskabels IEC 61000-4-11	0% UT; 0,5 cyclus Bij $0^\circ, 45^\circ, 135^\circ, 180^\circ, 225^\circ, 270^\circ, 315^\circ$ 0% UT; 1 cyclus
Magnetisch veld op netfrequentie (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m
Geleide RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz–80 MHz 6 Vrms bij ISM-banden tussen 150 kHz–80 MHz 80% AM bij 1 kHz
Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz–2,7 GHz 80% AM bij 1 kHz

9.3 Aanbevolen scheidingsafstanden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en de thermometers

De **Braun ThermoScan® PRO 6000**-oorthermometers zijn bestemd voor gebruik in een elektromagnetische omgeving waarin uitgestraalde RF-storingen worden beperkt. De klant of de gebruiker van de thermometers kan helpen elektromagnetische interferentie te voorkomen door een minimale afstand aan te houden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparaten (zenders) en de thermometers. Deze afstand wordt in deze tabel gespecificeerd en is afhankelijk van het maximale uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur.

Nominiaal maximaal uitgangsvermogen van zender (W)	Afstand op basis van de frequentie van de zender (m)			
	150 kHz–80 MHz buiten ISM-banden	150 kHz–80 MHz binnen ISM-banden	80–800 MHz	800 MHz–2,7 GHz
	$d = \lfloor \frac{3.5}{V_1} \rfloor \sqrt{P}$	$d = \lfloor \frac{12}{V_2} \rfloor \sqrt{P}$	$d = \lfloor \frac{12}{E_1} \rfloor \sqrt{P}$	$d = \lfloor \frac{23}{E_1} \rfloor \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,20	0,40	0,77
0,1	0,37	0,63	1,26	2,42
1	1,17	2,00	4,00	7,67
10	3,69	6,32	12,65	24,24
100	11,67	20,00	40,00	76,67



OPMERKING Voor zenders met een maximaal uitgangsvermogen dat niet in deze tabel is vermeld, kunt u de aanbevolen scheidingsafstand d in meters (m) berekenen aan de hand van de vergelijking bij de gewenste zenderfrequentie, waarbij P het maximale uitgangsvermogen van de zender in watt (W) is volgens de specificaties van de fabrikant.



OPMERKING Bij 80 MHz en 800 MHz is de scheidingsafstand voor het hogere frequentiebereik van toepassing.



OPMERKING Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische voortplanting wordt negatief beïnvloed door absorptie en reflectie door gebouwen, objecten en personen.

9.4 Testspecificaties voor immuniteit van behuizingspoorten tegen nabijge magnetische velden

Testfrequentie	Modulatie	Immuniteitstestniveau (A/m)
134,2 kHz	Impulsmodulatie ¹ 2,1 kHz	65 (rms voordat modulatie wordt toegepast)
13,56 MHz	Impulsmodulatie ¹ 50 kHz	7,5 (rms voordat modulatie wordt toegepast)

¹ De drager wordt gemoduleerd met een blok golf signaal met een werkcyclus van 50%.

9.5 Testspecificaties voor immuniteit van behuizingspoorten voor draadloze RF-communicatieapparatuur (IEC 61000-4-3)

Testfrequentie (MHz)	Band (MHz) 1	Service1	Modulatie	Maximaal vermogen (W)	Afstand (m)	Immuniteitstest-niveau (V/m)
385	380–390	TETRA 400	Impulsmodulatie ² 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM $\pm$ 5 kHz afwijking 1 kHz sinus	2	0,3	28
710 745 780	704–787	LTE-band 13, 17	Impulsmodulatie ² 217 Hz	0,2	0,3	9
810 870 930	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE-band 5	Impulsmodulatie ² 18 Hz	2	0,3	28
1720 1845 1970	1700–1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE-band 1, 3, 4, 25; UMTS	Impulsmodulatie ² 217 Hz	2	0,3	28
2450	2400–2570	Bluetooth *, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE-band 7	Impulsmodulatie ² 217 Hz	2	0,3	28
5240 5500 5785	5100–5800	WLAN 802.11 a/n	Impulsmodulatie ² 217 Hz	0,2	0,3	9

¹Voor sommige services zijn alleen de uplinkfrequenties inbegrepen.

²De drager wordt gemoduleerd met een blok golf signaal met een werkcyclus van 50%.

³Als alternatief voor FM-modulatie kan 50% impulsmodulatie bij 18 Hz worden gebruikt. Dit staat dan niet voor de werkelijke modulatie, maar voor het slechtste geval.

10. Garantie

Voor model Braun ThermoScan® PRO 6000-laadstation

Welch Allyn (een gelieerde onderneming van Baxter) garandeert dat het product geen defecten of tekortkomingen met betrekking tot materialen en vakmanschap vertoont en dat het werkt conform de specificaties van de fabrikant gedurende een periode van 3 jaar na de datum van aankoop bij Baxter of erkende distributeurs of agenten.

Onder datum van aankoop wordt verstaan: 1) de verzenddatum zoals vermeld op de factuur als het apparaat rechtstreeks bij Welch Allyn is gekocht, 2) de datum die tijdens de productregistratie is opgegeven of 3) de datum waarop u het product hebt gekocht bij een erkende distributeur van Welch Allyn, zoals blijkt uit de verkoopbon van de betreffende distributeur, welke datum eerder is.

Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door 1) transporthantering, 2) gebruik of onderhoud dat niet in overeenstemming is met de instructies op de labels, 3) aanpassing of reparatie door iemand anders dan door Baxter geautoriseerd servicepersoneel of 4) ongelukken. Deze garantie dekt geen batterijen, beschadiging van het sondevenster of schade aan het instrument veroorzaakt door verkeerd gebruik, nalatigheid of ongewilde voorvallen, en is uitsluitend van toepassing op de eerste koper van het product. Eenheden die zijn vervangen onder garantie hebben de overgebleven garantieduur van de vervangen eenheid. Bovendien wordt deze garantie ongeldig verklaard als de thermometer wordt gebruikt in combinatie met andere producten dan originele Baxter-sondekapjes.